

Official Journal

of the European Union

L 226



English edition

Legislation

Volume 57

30 July 2014

Contents

II *Non-legislative acts*

INTERNATIONAL AGREEMENTS

- ★ **Information on the signing and provisional application of the Protocol setting out the fishing opportunities and the financial contribution provided for in the Fisheries Partnership Agreement between the European Union and the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe** 1

REGULATIONS

- ★ **Council Regulation (EU) No 825/2014 of 30 July 2014 amending Regulation (EU) No 692/2014 concerning restrictions on the import into the Union of goods originating in Crimea or Sevastopol, in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol** 2
- ★ **Council Implementing Regulation (EU) No 826/2014 of 30 July 2014 implementing Regulation (EU) No 269/2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine** 16

DECISIONS

- ★ **Council Decision 2014/507/CFSP of 30 July 2014 amending Decision 2014/386/CFSP concerning restrictions on goods originating in Crimea or Sevastopol, in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol** 20
- ★ **Council Decision 2014/508/CFSP of 30 July 2014 amending Decision 2014/145/CFSP concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine** 23

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Non-legislative acts)

INTERNATIONAL AGREEMENTS

Information on the signing and provisional application of the Protocol setting out the fishing opportunities and the financial contribution provided for in the Fisheries Partnership Agreement between the European Union and the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe

The European Union and the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe signed, on 23 May 2014 in Brussels, the Protocol setting out the fishing opportunities and the financial contribution provided for in the Fisheries Partnership Agreement between the European Union and the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe.

The protocol accordingly applies provisionally from 23 May 2014 pursuant to Article 14 thereof.

REGULATIONS

COUNCIL REGULATION (EU) No 825/2014

of 30 July 2014

amending Regulation (EU) No 692/2014 concerning restrictions on the import into the Union of goods originating in Crimea or Sevastopol, in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 215 thereof,

Having regard to Council Decision 2014/386/CFSP of 23 June 2014 concerning restrictive measures in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol ⁽¹⁾,

Having regard to the joint proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy and the European Commission,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 692/2014 ⁽²⁾ gives effect to certain measures provided for in Decision 2014/386/CFSP, in particular, restrictions on goods originating in Crimea or Sevastopol and on the provision, direct or indirect, of financing or financial assistance, as well as insurance and reinsurance, related to the import of such goods, in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol.
- (2) On 30 July 2014, the Council adopted Decision 2014/507/CFSP ⁽³⁾ which amends Decision 2014/386/CFSP in order to provide for a ban on new investments related to infrastructure in the sectors of transport, telecommunications and energy and the exploitation of natural resources in Crimea and Sevastopol and an export ban on key equipment and technology related to those sectors.
- (3) Those measures fall within the scope of the Treaty and, therefore, in particular with a view to ensuring their uniform application in all Member States, regulatory action at the level of the Union is necessary in order to implement them.
- (4) Regulation (EU) No 692/2014 should therefore be amended accordingly.
- (5) In order to ensure that the measures provided for in this Regulation are effective, it should enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EU) No 692/2014 is hereby amended as follows:

- (1) The title is replaced by the following:

‘Council Regulation (EU) No 692/2014 of 23 June 2014 concerning restrictive measures in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol’.

⁽¹⁾ OJ L 183, 24.6.2014, p. 70.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) No 692/2014 of 23 June 2014 concerning restrictions on the import into the Union of goods originating in Crimea or Sevastopol, in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol (OJ L 183, 24.6.2014, p. 9).

⁽³⁾ Council Decision 2014/507/CFSP of 30 July 2014 amending Decision 2014/386/CFSP concerning restrictions on goods originating in Crimea or Sevastopol, in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol (see page 20 of this Official Journal).

(2) In Article 1, the following points are added:

(f) “brokering services” means:

- (i) the negotiation or arrangement of transactions for the purchase, sale or supply of goods and technology or of financial and technical services, including from a third country to any other third country; or
- (ii) the selling or buying of goods and technology or of financial and technical services, including where they are located in third countries for their transfer to another third country.

(g) “technical assistance” means any technical support related to repairs, development, manufacture, assembly, testing, maintenance, or any other technical service, and may take forms such as instruction, advice, training, transmission of working knowledge or skills or consulting services; technical assistance includes verbal forms of assistance.

(3) The following Articles are inserted:

Article 2a

1. The following shall be prohibited:

- (a) the granting of any financial loan or credit specifically relating to the creation, acquisition or development of infrastructure in the areas of transport, telecommunications or energy in Crimea or Sevastopol;
- (b) the acquisition or extension of a participation, including the acquisition in full and the acquisition of shares and securities of a participating nature, in enterprises established in Crimea or Sevastopol that are engaged in the creation, acquisition or development of infrastructure in the areas of transport, telecommunications or energy in Crimea or Sevastopol;
- (c) the creation of any joint venture relating to the creation, acquisition or development of infrastructure in the areas of transport, telecommunications or energy in Crimea or Sevastopol.

2. The following shall be prohibited:

- (a) the granting of any financial loan or credit specifically relating to the exploitation of oil, gas or mineral resources in Crimea or Sevastopol;
- (b) the acquisition or extension of a participation, including the acquisition in full of such enterprises and the acquisition of shares and securities of a participating nature, in enterprises established in Crimea or Sevastopol that are engaged in the exploitation of oil, gas or mineral resources in Crimea or Sevastopol;
- (c) the creation of any joint venture relating to the exploitation of oil, gas or mineral resources in Crimea or Sevastopol.

3. For the purposes of this Article and Article 2b, the following definitions shall apply:

- (a) “mineral resources” are those listed in Annex II;
- (b) “exploitation” means exploration, prospection, extraction, refining and management of oil, gas and mineral resources and provision of related geological services but does not include maintenance to ensure safety of existing infrastructure;
- (c) “refining” means the processing, conditioning and preparation for sale.

Article 2b

It shall be prohibited to provide, directly or indirectly, technical assistance, brokering services related to the investment activities referred to in Article 2a.

Article 2c

1. It shall be prohibited to sell, supply, transfer, export, directly or indirectly, key equipment and technology as listed in Annex III to any natural or legal person, entity or body in Crimea or Sevastopol or for use in Crimea or Sevastopol.

2. Annex III shall include key equipment and technology related to the creation, acquisition or development of infrastructure in the following sectors:

- (a) transport;
- (b) telecommunications;
- (c) energy;
- (d) the exploitation of oil, gas and mineral reserves in Crimea and Sevastopol.

3. It shall be prohibited to:

- (a) provide, directly or indirectly, technical assistance or brokering services related to the key equipment and technology listed in Annex III, or related to the provision, manufacture, maintenance and use of items listed in Annex III to any natural or legal person, entity or body in Crimea or Sevastopol or for use in Crimea or Sevastopol; and
- (b) provide, directly or indirectly, financing or financial assistance related to the key equipment and technology listed in Annex III to any natural or legal person, entity or body in Crimea or Sevastopol or for use in Crimea or Sevastopol.

4. It shall be prohibited to participate, knowingly or intentionally, in activities the object or effect of which is to circumvent the prohibitions referred to in paragraphs 1 and 3.

5. The prohibitions in paragraphs 1 and 3 shall not apply to the execution, until 28 October 2014 of transactions required by a trade contract concluded before 30 July 2014 concerning key equipment or technology as listed in Annex III or by ancillary contracts necessary for the execution of such contracts provided that the natural or legal person, entity or body seeking to engage in such transactions, or to provide assistance to such transactions, has notified, at least 10 working days in advance, the transaction or assistance to the competent authority of the Member State in which it is established.

Article 2d

Articles 2a and 2b shall not apply to the granting of a financial loan or credit, to the extension of a participation or the creation of any joint venture, if the following conditions are met:

- (a) the transaction is required by an agreement or contract concluded before 30 July 2014; and
 - (b) the competent authority has been informed at least 10 working days in advance.
- (4) The Annex to Regulation (EU) No 692/2014 is renamed 'Annex I' and Annexes II and III as set out in the Annex to this Regulation are added.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 July 2014.

For the Council
The President
S. GOZI

ANNEX

ANNEX II

Mineral Resources referred to in Article 2a:

CN code	Product description
2501 00 10	Sea water and salt liquors
2501 00 31	Salt for chemical transformation "separation of Na from Cl" for the manufacture of other products
2501 00 51	Salt, denatured or for other industrial uses, incl. refining (excl. for chemical transformation or preservation or preparation of foodstuffs for human or animal consumption)
2501 00 99	Salt and pure sodium chloride, whether or not in aqueous solution or containing added anti-caking or free-flowing agents (excl. table salt, salt for chemical transformation "separation of Na from Cl", denatured salt and salt for other industrial uses)
2502 00 00	Unroasted iron pyrites
2503 00	Sulphur of all kinds, other than sublimed sulphur, precipitated sulphur and colloidal sulphur
2504	Natural graphite
2505	Natural sands of all kinds, whether or not coloured, other than metal-bearing sands of Chapter 26
2506	Quartz (other than natural sands); quartzite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape
2507 00	Kaolin and other kaolinic clays, whether or not calcined
2508	Other clays (not including expanded clays of heading 6806), andalusite, kyanite and sillimanite, whether or not calcined; mullite; chamotte or dinas earths
2509 00 00	Chalk
2510	Natural calcium phosphates and natural aluminium calcium phosphates, natural and phosphatic chalk
2511	Natural barium sulphate (barytes); natural barium carbonate (witherite), whether or not calcined, other than barium oxide of heading 2816
2512 00 00	Siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite and diatomite) and similar siliceous earths, whether or not calcined, of an apparent specific gravity of 1 or less
2513	Pumice stone; emery; natural corundum, natural garnet and other natural abrasives, whether or not heat-treated
2514 00 00	Slate, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape
2515	Marble, travertine, ecaussine and other calcareous monumental or building stone of an apparent specific gravity of 2.5 or more, and alabaster, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape

CN code	Product description
2516	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental or building stone, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape
2517	Pebbles, gravel, broken or crushed stone, of a kind commonly used for concrete aggregates, for road metalling or for railway or other ballast, shingle and flint, whether or not heat-treated; macadam of slag, dross or similar industrial waste, whether or not incorporating the materials cited in the first part of the heading; tarred macadam; granules, chippings and powder, of stones of heading 2515 or 2516, whether or not heat-treated
2518	Dolomite, whether or not calcined or sintered, including dolomite roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape; dolomite ramming mix
2519 00 00	Natural magnesium carbonate (magnesite); fused magnesia; dead-burned (sintered) magnesia, whether or not containing small quantities of other oxides added before sintering; other magnesium oxide, whether or not pure
2520	Gypsum; anhydrite; plasters (consisting of calcined gypsum or calcium sulphate) whether or not coloured, with or without small quantities of accelerators or retarders
2521 00 00	Limestone flux; limestone and other calcareous stone, of a kind used for the manufacture of lime or cement
2522	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide of heading 2825
2523	Portland cement, aluminous cement, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinkers
2524	Asbestos
2525	Mica, including splittings; mica waste
2526	Natural steatite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape; talc
2528 00 00	Natural borates and concentrates thereof (whether or not calcined), but not including borates separated from natural brine; natural boric acid containing not more than 85 % of H ₃ BO ₃ calculated on the dry weight
2529	Feldspar; leucite; nepheline and nepheline syenite; fluorspar
2530	Mineral substances not elsewhere specified or included
2601	Iron ores and concentrates, including roasted iron pyrites
2602 00 00	Manganese ores and concentrates, including ferruginous manganese ores and concentrates with a manganese content of 20 % or more, calculated on the dry weight
2603 00 00	Copper ores and concentrates
2604 00 00	Nickel ores and concentrates
2605 00 00	Cobalt ores and concentrates
2606 00 00	Aluminium ores and concentrates
2607 00 00	Lead ores and concentrates

CN code	Product description
2608 00 00	Zinc ores and concentrates
2609 00 00	Tin, ores and concentrates
2610 00 00	Chromium ores and concentrates
2611 00 00	Tungsten ores and concentrates
2612	Uranium or thorium ores and concentrates
2613	Molybdenum ores and concentrates
2614 00 00	Titanium ores and concentrates
2615	Niobium, tantalum, vanadium or zirconium ores and concentrates
2616	Precious metal ores and concentrates
2617	Other ores and concentrates
2618 00 00	Granulated slag (slag sand) from the manufacture of iron or steel
2619 00	Slag, dross (other than granulated slag), scalings and other waste from the manufacture of iron or steel
2620	Slag, ash and residues (other than from the manufacture of iron or steel) containing metals, arsenic, or their compounds
2621	Other slag and ash, including seaweed ash (kelp); ash and residues from the incineration of municipal waste
2701	Coal; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal
2702	Lignite, whether or not agglomerated, excluding jet
2703 00 00	Peat (including peat litter), whether or not agglomerated
2704 00	Coke and semi-coke of coal, of lignite or of peat, whether or not agglomerated; retort carbon
2705 00 00	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases, other than petroleum gases and other gaseous hydrocarbons
2706 00 00	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, whether or not dehydrated or partially distilled, including reconstituted tars
2707	Oils and other products of the distillation of high temperature coal tar; similar products in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents
2708	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
2709 00	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude
2710	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations; waste oils

CN code	Product description
2711	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons
2712	Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured
2713	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
2714	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks
2715 00 00	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)
2716 00 00	Electrical energy
2801	Fluorine, chlorine, bromine and iodine
2802 00 00	Sulphur, sublimed or precipitated; colloidal sulphur
2803 00 00	Carbon (carbon blacks and other forms of carbon not elsewhere specified or included).
2804	Hydrogen, rare gases and other non-metals
2805	Alkali or alkaline-earth metals; rare-earth metals, scandium and yttrium, whether or not intermixed or interalloyed; mercury
2806	Hydrogen chloride (hydrochloric acid); chlorosulphuric acid
2807 00 00	Sulphuric acid; oleum
2808 00 00	Nitric acid; sulphonitric acids
2809	Diphosphorus pentaoxide; phosphoric acid; polyphosphoric acids, whether or not chemically defined
2810 00	Oxides of boron; boric acids
2811	Other inorganic acids and other inorganic oxygen compounds of non-metals
2812	Halides and halide oxides of non-metals
2813	Sulphides of non-metals; commercial phosphorus trisulphide
2814	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution
2815	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium
2816	Hydroxide and peroxide of magnesium; oxides, hydroxides and peroxides, of strontium or barium
2817 00 00	Zinc oxide; zinc peroxide
2818	Artificial corundum, whether or not chemically defined; aluminium oxide; aluminium hydroxide
2819	Chromium oxides and hydroxides

CN code	Product description
2820	Manganese oxides
2821	Iron oxides and hydroxides; earth colours containing 70 % or more by weight of combined iron evaluated as Fe ₂ O ₃
2822 00 00	Cobalt oxides and hydroxides; commercial cobalt oxides
2823 00 00	Titanium oxides
2824	Lead oxides; red lead and orange lead
2825	Hydrazine and hydroxylamine and their inorganic salts; other inorganic bases; other metal oxides, hydroxides and peroxides
2826	Fluorides; fluorosilicates, fluoroaluminates and other complex fluorine salts
2827	Chlorides, chloride oxides and chloride hydroxides; bromides and bromide oxides; iodides and iodide oxides
2828	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites; hypobromites
2829	Chlorates and perchlorates; bromates and perbromates; iodates and periodates
2830	Sulphides; polysulphides, whether or not chemically defined
2831	Dithionites and sulphonylates
2832	Sulphites; thiosulphates
2833	Sulphates; alums; peroxosulphates (persulphates)
2834	Nitrites; nitrates
2835	Phosphinates (hypophosphites), phosphonates (phosphites) and phosphates; polyphosphates, whether or not chemically defined
2836	Carbonates; peroxocarbonates (percarbonates); commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate
2837	Cyanides, cyanide oxides and complex cyanides
2839	Silicates; commercial alkali metal silicates
2840	Borates; peroxoborates (perborates)
2841	Salts of oxometallic or peroxometallic acids
2842	Other salts of inorganic acids or peroxyacids (including aluminosilicates whether or not chemically defined), other than azides
2843	Colloidal precious metals; inorganic or organic compounds of precious metals, whether or not chemically defined; amalgams of precious metals
2844	Radioactive chemical elements and radioactive isotopes (including the fissile or fertile chemical elements and isotopes) and their compounds; mixtures and residues containing these products

CN code	Product description
2845	Isotopes other than those of heading 2844; compounds, inorganic or organic, of such isotopes, whether or not chemically defined
2846	Compounds, inorganic or organic, of rare-earth metals, of yttrium or of scandium or of mixtures of these metals
2847 00 00	Hydrogen peroxide, whether or not solidified with urea
2848 00 00	Phosphides, whether or not chemically defined, excluding ferrophosphorus
2849	Carbides, whether or not chemically defined
2850 00	Hydrides, nitrides, azides, silicides and borides, whether or not chemically defined, other than compounds which are also carbides of heading 2849
2852	Inorganic or organic compounds of mercury, whether or not chemically defined, excluding amalgams
2853 00	Other inorganic compounds (including distilled or conductivity water and water of similar purity); liquid air (whether or not rare gases have been removed); compressed air; amalgams, other than amalgams of precious metals.
2901	Acyclic hydrocarbons
2902	Cyclic hydrocarbons
2903	Halogenated derivatives of hydrocarbons
2904	Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons, whether or not halogenated
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2906	Cyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2907	Phenols; phenol-alcohols
2908	Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of phenols or phenol-alcohols
2909	Ethers, ether-alcohols, ether-phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides (whether or not chemically defined), and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2910	Epoxides, epoxyalcohols, epoxyphenols and epoxyethers, with a three-membered ring, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2911 00 00	Acetals and hemiacetals, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2912	Aldehydes, whether or not with other oxygen function; cyclic polymers of aldehydes; paraformaldehyde
2913 00 00	Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of products of heading 2912

CN code	Product description
2914	Ketones and quinones, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2915	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2916	Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2917	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2918	Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2919	Phosphoric esters and their salts, including lactophosphates; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2920	Esters of other inorganic acids of non-metals (excluding esters of hydrogen halides) and their salts; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2921	Amine-function compounds
2922	Oxygen-function amino-compounds
2923	Quaternary ammonium salts and hydroxides; lecithins and other phosphoaminolipids, whether or not chemically defined
2924	Carboxamide-function compounds; amide-function compounds of carbonic acid
2925	Carboxyimide-function compounds (including saccharin and its salts) and imine-function compounds
2926	Nitrile-function compounds
2927 00 00	Diazo-, azo- or azoxy-compounds
2928 00	Organic derivatives of hydrazine or of hydroxylamine
2929	Compounds with other nitrogen function
2930	Organo-sulphur compounds
2931	Other organo-inorganic compounds
2932	Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only
2933	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only
2934	Nucleic acids and their salts, whether or not chemically defined; other heterocyclic compounds
2935 00	Sulphonamides
7106	Silver (including silver plated with gold or platinum), unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form
7107 00 00	Base metals clad with silver, not further worked than semi-manufactured

CN code	Product description
7108	Gold (including gold plated with platinum) unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form
7109 00 00	Base metals or silver, clad with gold, not further worked than semi-manufactured
7110	Platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form
7111 00 00	Base metals, silver or gold, clad with platinum, not further worked than semi-manufactured
7112	Waste and scrap of precious metal or of metal clad with precious metal; other waste and scrap containing precious metal or precious metal compounds, of a kind used principally for the recovery of precious metal
7201	Pig iron and, Spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms
7202	Ferro-alloys
7203	Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore and other spongy ferrous products, in lumps, pellets or similar forms; iron having a minimum purity by weight of 99,94 %, in lumps, pellets or similar forms
7204	Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel
7205	Granules and powders, of pig iron, spiegeleisen, iron or steel
7206	Iron and non-alloy steel in ingots or other primary forms (excluding iron of heading 7203).
7401 00 00	Copper mattes; cement copper (precipitated copper)
7402 00 00	Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining
7403	Refined copper and copper alloys, unwrought
7404 00	Copper waste and scrap
7405 00 00	Master alloys of copper
7406	Copper powders and flakes
7501	Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy
7502	Unwrought nickel
7503 00	Nickel waste and scrap
7504 00 00	Nickel powders and flakes
7601	Unwrought aluminium
7602 00	Aluminium waste and scrap
7603	Aluminium powders and flakes
7801	Unwrought lead

CN code	Product description
7802 00 00	Lead waste and scrap
ex 7804	lead powders and flakes
7901	Unwrought zinc
7902 00 00	Zinc waste and scrap
7903	Zinc dust, powders and flakes
8001	Unwrought tin
8002 00 00	Tin waste and scrap
ex 8101	Tungsten (wolfram), including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8102	Molybdenum, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8103	Tantalum, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8104	Magnesium, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8105	Cobalt, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8106 00	Bismuth, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8107	Cadmium, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8108	Titanium, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8109	Zirconium, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8110	Antimony, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8111 00	Manganese, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8112	Beryllium, chromium, germanium, vanadium, gallium, hafnium, indium, niobium (colombium), rhenium and thallium, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)
ex 8113 00	Cermets, including waste and scrap (except semi-finished and finished products)

ANNEX III

Key equipment and technology related to the creation, acquisition or development of infrastructure in Crimea and Sevastopol referred to in Article 2c:

CN Code	Product Description
7304 11 00	LINE PIPE OF A KIND USED FOR OIL OR GAS PIPELINES, SEAMLESS, OF STAINLESS STEEL
7304 19 10	LINE PIPE OF A KIND USED FOR OIL OR GAS PIPELINES, SEAMLESS, OF IRON OR STEEL, OF AN EXTERNAL DIAMETER OF <= 168,3 MM (EXCL. PRODUCTS OF STAINLESS STEEL OR OF CAST IRON)

CN Code	Product Description
7304 19 30	LINE PIPE OF A KIND USED FOR OIL OR GAS PIPELINES, SEAMLESS, OF IRON OR STEEL, OF AN EXTERNAL DIAMETER OF > 168,3 MM BUT <= 406,4 MM (EXCL. PRODUCTS OF STAINLESS STEEL OR OF CAST IRON)
7304 19 90	LINE PIPE OF A KIND USED FOR OIL OR GAS PIPELINES, SEAMLESS, OF IRON OR STEEL, OF AN EXTERNAL DIAMETER OF > 406,4 MM (EXCL. PRODUCTS OF STAINLESS STEEL OR OF CAST IRON)
7304 22 00	DRILL PIPE, SEAMLESS, OF STAINLESS STEEL, OF A KIND USED IN DRILLING FOR OIL OR GAS
7304 23 00	DRILL PIPE, SEAMLESS, OF A KIND USED IN DRILLING FOR OIL OR GAS, OF IRON OR STEEL (EXCL. PRODUCTS OF STAINLESS STEEL OR OF CAST IRON)
7304 24 00	CASING AND TUBING, SEAMLESS, OF A KIND USED FOR DRILLING FOR OIL OR GAS, OF STAINLESS STEEL
7304 29 10	CASING AND TUBING OF A KIND USED FOR DRILLING FOR OIL OR GAS, SEAMLESS, OF IRON OR STEEL, OF AN EXTERNAL DIAMETER <= 168,3MM (EXCL. PRODUCTS OF CAST IRON)
7304 29 30	CASING AND TUBING OF A KIND USED FOR DRILLING FOR OIL OR GAS, SEAMLESS, OF IRON OR STEEL, OF AN EXTERNAL DIAMETER > 168,3MM, BUT <= 406,4 MM (EXCL. PRODUCTS OF CAST IRON)
7304 29 90	CASING AND TUBING OF A KIND USED FOR DRILLING FOR OIL OR GAS, SEAMLESS, OF IRON OR STEEL, OF AN EXTERNAL DIAMETER > 406,4 MM (EXCL. PRODUCTS OF CAST IRON)
7305 11 00	LINE PIPE OF A KIND USED FOR OIL OR GAS PIPELINES, HAVING CIRCULAR CROSS-SECTIONS AND AN EXTERNAL DIAMETER OF > 406,4 MM, OF IRON OR STEEL, LONGITUDINALLY SUBMERGED ARC WELDED
7305 12 00	LINE PIPE OF A KIND USED FOR OIL OR GAS PIPELINES, HAVING CIRCULAR CROSS-SECTIONS AND AN EXTERNAL DIAMETER OF > 406,4 MM, OF IRON OR STEEL, LONGITUDINALLY ARC WELDED (EXCL. PRODUCTS LONGITUDINALLY SUBMERGED ARC WELDED)
7305 19 00	LINE PIPE OF A KIND USED FOR OIL OR GAS PIPELINES, HAVING CIRCULAR CROSS-SECTIONS AND AN EXTERNAL DIAMETER OF > 406,4 MM, OF FLAT-ROLLED PRODUCTS OF IRON OR STEEL (EXCL. PRODUCTS LONGITUDINALLY ARC WELDED)
7305 20 00	CASING OF A KIND USED IN DRILLING FOR OIL OR GAS, HAVING CIRCULAR CROSS-SECTIONS AND AN EXTERNAL DIAMETER OF > 406,4 MM, OF FLAT-ROLLED PRODUCTS OF IRON OR STEEL
7306 11	LINE PIPE OF A KIND USED FOR OIL OR GAS PIPELINES, WELDED, OF FLAT-ROLLED PRODUCTS OF STAINLESS STEEL, OF AN EXTERNAL DIAMETER OF <= 406,4 MM
7306 19	LINE PIPE OF A KIND USED FOR OIL OR GAS PIPELINES, WELDED, OF FLAT-ROLLED PRODUCTS OF IRON OR STEEL, OF AN EXTERNAL DIAMETER OF <= 406,4 MM (EXCL. PRODUCTS OF STAINLESS STEEL OR OF CAST IRON)

CN Code	Product Description
7306 21	CASING AND TUBING OF A KIND USED IN DRILLING FOR OIL OR GAS, WELDED, OF FLAT-ROLLED PRODUCTS OF STAINLESS STEEL, OF AN EXTERNAL DIAMETER OF <= 406,4 MM
7306 29	CASING AND TUBING OF A KIND USED IN DRILLING FOR OIL OR GAS, WELDED, OF FLAT-ROLLED PRODUCTS OF IRON OR STEEL, OF AN EXTERNAL DIAMETER OF <= 406,4 MM (EXCL. PRODUCTS OF STAINLESS STEEL OR OF CAST IRON)
ex 7311 00	CONTAINERS OF IRON OR STEEL, FOR COMPRESSED OR LIQUEFIED GAS (EXCL. CONTAINERS SPECIFICALLY CONSTRUCTED OR EQUIPPED FOR ONE OR MORE TYPES OF TRANSPORT)
8207 13 00	ROCK-DRILLING OR EARTH-BORING TOOLS, INTERCHANGEABLE, WITH WORKING PARTS OF SINTERED METAL CARBIDES OR CERMETS
8207 19 10	ROCK-DRILLING OR EARTH-BORING TOOLS, INTERCHANGEABLE, WITH WORKING PARTS OF DIAMOND OR AGGLOMERATED DIAMOND
8413 50	RECIPROCATING POSITIVE DISPLACEMENT PUMPS FOR LIQUIDS, POWER-DRIVEN (EXCL. THOSE OF SUBHEADING 8413 11 AND 8413 19, FUEL, LUBRICATING OR COOLING MEDIUM PUMPS FOR INTERNAL COMBUSTION PISTON ENGINE AND CONCRETE PUMPS)
8413 60	ROTARY POSITIVE DISPLACEMENT PUMPS FOR LIQUIDS, POWER-DRIVEN (EXCL. THOSE OF SUBHEADING 8413 11 AND 8413 19 AND FUEL, LUBRICATING OR COOLING MEDIUM PUMPS FOR INTERNAL COMBUSTION PISTON ENGINE)
8413 82 00	LIQUID ELEVATORS (EXCL. PUMPS)
8413 92 00	PARTS OF LIQUID ELEVATORS, N.E.S.
8430 49 00	BORING OR SINKING MACHINERY FOR BORING EARTH OR EXTRACTING MINERALS OR ORES, NOT SELF-PROPELLED AND NOT HYDRAULIC (EXCL. TUNNELLING MACHINERY AND HAND-OPERATED TOOLS)
8431 39 00	PARTS OF MACHINERY OF HEADING 8428, N.E.S.
8431 43 00	PARTS FOR BORING OR SINKING MACHINERY OF SUBHEADING 8430 41 OR 8430 49, N.E.S.
8431 49	PARTS OF MACHINERY OF HEADING 8426, 8429 AND 8430, N.E.S.
8479 89 97	MACHINES, APPARATUS AND MECHANICAL APPLIANCES, N.E.S.
8705 20 00	MOBILE DRILLING DERRICKS
8905 20 00	FLOATING OR SUBMERSIBLE DRILLING OR PRODUCTION PLATFORMS
8905 90 10	SEA-GOING LIGHT VESSELS, FIRE-FLOATS, FLOATING CRANES AND OTHER VESSELS, THE NAVIGABILITY OF WHICH IS SUBSIDIARY TO THEIR MAIN FUNCTION (EXCL. DREDGERS, FLOATING OR SUBMERSIBLE DRILLING OR PRODUCTION PLATFORMS; FISHING VESSELS AND WARSHIPS)

COUNCIL IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 826/2014**of 30 July 2014****implementing Regulation (EU) No 269/2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EU) No 269/2014 of 17 March 2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine ⁽¹⁾, and in particular Article 14(1) thereof,

Whereas:

- (1) On 17 March 2014, the Council adopted Regulation (EU) No 269/2014.
- (2) In view of the gravity of the situation in Ukraine, the Council considers that additional persons and entities should be added to the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures as set out in Annex I to Regulation (EU) No 269/2014.
- (3) Annex I to Regulation (EU) No 269/2014 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The persons and entities listed in the Annex to this Regulation shall be added to the list set out in Annex I to Regulation (EU) No 269/2014.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 July 2014.

For the Council
The President
S. GOZI

⁽¹⁾ OJ L 78, 17.3.2014, p. 6.

ANNEX

LIST OF PERSONS AND ENTITIES REFERRED TO IN ARTICLE 1

Individuals

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Alexey Alexeyevich GROMOV Алексе́й Алексе́евич Гро́мов	Born on 31.5.1960; in Zagorsk (Sergiev Posad)	As first Deputy Chief of Staff of the Presidential Administration, he is responsible for instructing Russian media outlets to take a line favourable with the separatists in Ukraine and the annexation of Crimea, therefore supporting the destabilisation of Eastern Ukraine and the annexation of Crimea.	30.7.2014
2.	Oksana TSHIGRINA Оксана Чигрина		Spokesperson of the so called 'government' of the so called 'Lugansk People's Republic' who made declarations justifying inter alia the shooting down of a Ukrainian military airplane, the taking of hostages, fighting activities by the illegal armed groups, which have as a consequence undermined the territorial integrity, sovereignty and unity of Ukraine.	30.7.2014
3.	Boris LITVINOV Борис Литвинов		As of 22 July, chairman of the so-called 'Supreme Council' of the so called 'Donetsk People's Republic' who was at the source of policies and the organisation of the illegal referendum leading to the proclamation of the so-called 'Donetsk People's Republic', which constituted a breach of the territorial integrity, sovereignty and unity of Ukraine.	30.7.2014
4.	Sergey ABISOV Серге́й Вади́мович Аби́сов	Born on 27.11.1967	By accepting his appointment as so-called 'Minister of Interior of the Republic of Crimea' by the President of Russia (decree No.301) on 5 May 2014 and by his actions as so-called 'Minister of Interior' he has undermined the territorial integrity, sovereignty and unity of Ukraine	30.7.2014
5	Arkady Romanovich ROTENBERG Арка́дий Рома́нович Роте́нберг	Born on 15.12.1951 in Leningrad (St Petersburg)	Mr Rotenberg is a long-time acquaintance of President Putin and his former judo sparring partner. He has developed his fortune during President Putin's tenure. He has been favoured by Russian decision-makers in the award of important contracts by the Russian State or by State-owned enterprises. His companies were notably awarded several highly lucrative contracts for the preparations of the Sochi Olympic Games. He is a major shareholder of Giprottransmost, a company which has received a public procurement contract by a Russian State-owned Company to conduct the feasibility study of the construction of a bridge from Russia to the illegally annexed Autonomous Republic of Crimea, therefore consolidating its integration into the Russian Federation which in turn further undermines the territorial integrity of Ukraine.	30.7.2014

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
6.	Konstantin Valerevich MALOFEEV Константин Валерьевич Малофеев	Born on 3.7.1974 in Puschino	<p>Mr Malofeev is closely linked to Ukrainian separatists in Eastern Ukraine and Crimea. He is a former employer of Mr Borodai, so-called Prime Minister of the so-called 'Donetsk People's Republic' and met with Mr Aksyonov, so-called Prime Minister of the so-called 'Republic of Crimea', during the period of the Crimean annexation process. The Ukrainian Government has opened a criminal investigation into his alleged material and financial support to separatists.</p> <p>In addition, he gave a number of public statements supporting the annexation of Crimea and the incorporation of Ukraine into Russia and notably stated in June 2014 that 'You can't incorporate the whole of Ukraine into Russia. The East (of Ukraine) maybe'.</p> <p>Therefore Mr. Malofeev is acting in support of the destabilisation of Eastern Ukraine.</p>	30.7.2014
7.	Yuriy Valentinovich KOVALCHUK Юрий Валентинович Ковальчук	Born on 25.7.1951 in Leningrad (St Petersburg)	<p>Mr Kovalchuk is a long-time acquaintance of President Putin. He is a co-founder of the so-called Ozero Dacha, a co-operative society bringing together an influential group of individuals around President Putin.</p> <p>He is benefiting from his links with Russian decision-makers. He is the chairman and largest shareholder of Bank Rossiya, of which he owned around 38 % in 2013, and which is considered the personal bank of Senior Officials of the Russian Federation. Since the illegal annexation of Crimea, Bank Rossiya has opened branches across Crimea and Sevastopol, thereby consolidating their integration into the Russian Federation.</p> <p>Furthermore, Bank Rossiya has important stakes in the National Media Group which in turn controls television stations which actively support the Russian government's policies of destabilisation of Ukraine.</p>	30.7.2014
8.	Nikolay Terentievich SHAMALOV Николай Терентьевич Шамалов	Born on 24.1.1950	<p>Mr Shamalov is a long-time acquaintance of President Putin. He is a co-founder of the so-called Ozero Dacha, a co-operative society bringing together an influential group of individuals around President Putin.</p> <p>He benefits from his links with Russian decision-makers. He is the second largest shareholder of Bank Rossiya, of which he owned around 10 % in 2013, and which is considered the personal bank of Senior Officials of the Russian Federation. Since the illegal annexation of Crimea, Bank Rossiya has opened branches across Crimea and Sevastopol, thereby consolidating their integration into the Russian Federation.</p> <p>Furthermore, Bank Rossiya has important stakes in the National Media Group which in its turn controls television stations which actively support the Russian government's policies of destabilisation of Ukraine.</p>	30.7.2014

Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	JOINT-STOCK COMPANY CONCERN ALMAZ-ANTEY (a.k.a. ALMAZ-ANTEY CORP; a.k.a. ALMAZ-ANTEY DEFENSE CORPORATION; a.k.a. ALMAZ-ANTEY JSC;), ОАО «Концерн ПВО „Алмаз-Антей“»	41 ul.Vereiskaya, Moscow 121471, Russia; Website: almaz-antey.ru; Email Address antey@almaz-antey.ru	Almaz-Antei is a Russian state-owned company. It manufactures anti-aircraft weaponry including surface-to-air missiles which it supplies to the Russian army. The Russian authorities have been providing heavy weaponry to separatists in Eastern Ukraine, contributing to the destabilization of Ukraine. These weapons are used by the separatists, including for shooting down airplanes. As a state-owned company, Almaz-Antei therefore contributes to the destabilization of Ukraine.	30.7.2014
2.	DOBROLET aka DOBROLYOT Добролет/Добролёт	Airline code QD International Highway, House 31, building 1, 141411 Moscow 141411, Москва г, Международное ш, дом 31, строение 1 Website: www.dobrolet.com	Dobrolet is a subsidiary of a Russian state-owned airline. Since the illegal annexation of Crimea Dobrolet has so far exclusively operated flights between Moscow and Simferopol. It therefore facilitates the integration of the illegally annexed Autonomous Republic of Crimea into the Russian Federation and undermines Ukrainian sovereignty and territorial integrity.	30.7.2014
3.	RUSSIAN NATIONAL COMMERCIAL BANK РОССИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК	License of the Central Bank of Russia No. 1354 Russian Federation, 127 030 Moscow, Krasnoproletarskaya street 9/5.	After the illegal annexation of Crimea, Russian National Commercial Bank (RNCB) became fully owned by the so-called 'Republic of Crimea'. It has become the dominant player in the market, while it had no presence in Crimea before the annexation. By buying or taking over from branches of retreating banks operating in Crimea, RNCB supported materially and financially the actions of the Russian government to integrate Crimea into the Russian Federation, thus undermining Ukraine's territorial integrity.	30.7.2014

DECISIONS

COUNCIL DECISION 2014/507/CFSP

of 30 July 2014

amending Decision 2014/386/CFSP concerning restrictions on goods originating in Crimea or Sevastopol, in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Whereas:

- (1) On 23 June 2014, the Council adopted Decision 2014/386/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) In view of the continued illegal annexation of Crimea, the Council considers that additional measures should be taken restricting trade with and investment in Crimea and Sevastopol.
- (3) Further action by the Union is needed in order to implement certain measures.
- (4) Decision 2014/386/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2014/386/CFSP is hereby amended as follows:

- (1) The title is replaced by the following:

'Council Decision 2014/386/CFSP of 23 June 2014 concerning restrictive measures in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol'.

- (2) The following Articles are inserted:

'Article 4a

1. The sale, supply or transfer of key equipment and technology for the creation, acquisition or development of infrastructure projects in the following sectors in Crimea and Sevastopol, by nationals of Member States, or from the territories of Member States, or using vessels or aircraft under the jurisdiction of Member States, shall be prohibited whether or not originating in their territories:

- (a) transport;
- (b) telecommunications;
- (c) energy.

The Union shall take the necessary measures in order to determine the relevant items to be covered by this paragraph.

2. It shall be prohibited to provide the following to enterprises in Crimea and Sevastopol that are engaged in the creation, acquisition or development of infrastructure in the sectors referred to in paragraph 1 in Crimea and Sevastopol:

- (a) technical assistance or training and other services related to key equipment and technology as determined in accordance with paragraph 1;
- (b) financing or financial assistance for any sale, supply, transfer or export of key equipment and technology as determined in accordance with paragraph 1 or for the provision of related technical assistance or training.

⁽¹⁾ Council Decision 2014/386/CFSP of 23 June 2014 concerning restrictions on goods originating in Crimea or Sevastopol, in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol (OJ L 183, 24.6.2014, p.70).

3. It shall be prohibited to participate, knowingly or intentionally, in activities the object or effect of which is to circumvent the prohibitions referred to in paragraphs 1 and 2.

Article 4b

1. The sale, supply or transfer of key equipment and technology for the exploitation of the following natural resources in Crimea and Sevastopol, by nationals of Member States, or from the territories of Member States, or using vessels or aircraft under the jurisdiction of Member States, shall be prohibited whether or not originating in their territories:

- (a) oil;
- (b) gas;
- (c) minerals.

The Union shall take the necessary measures in order to determine the relevant items to be covered by this paragraph.

2. It shall be prohibited to provide the following to enterprises that are engaged in exploitation, in Crimea and Sevastopol, of the natural resources referred to in paragraph 1:

- (a) technical assistance or training and other services related to key equipment and technology as determined in accordance with paragraph 1;
- (b) financing or financial assistance for any sale, supply, transfer or export of key equipment and technology as determined in accordance with paragraph 1 or for the provision of related technical assistance or training.

3. It shall be prohibited to participate, knowingly or intentionally, in activities the object or effect of which is to circumvent the prohibitions referred to in paragraphs 1 and 2.

Article 4c

The prohibitions set out in Articles 4a and 4b shall be without prejudice to the execution, until 28 October 2014, of contracts concluded before 30 July 2014 or ancillary contracts, necessary for the execution of such contracts, to be concluded and executed no later than 28 October 2014.

Article 4d

The following shall be prohibited:

- (a) the granting of any financial loan or credit specifically relating to the creation, acquisition or development of infrastructure in the sectors referred to in Article 4a;
- (b) the acquisition or extension of a participation in enterprises established in Crimea and Sevastopol that are engaged in the creation, acquisition or development of infrastructure in the sectors referred to in Article 4a, including the acquisition in full of such enterprises and the acquisition of shares and securities of a participating nature;
- (c) the creation of any joint venture relating to the creation, acquisition or development of infrastructure in the sectors referred to in Article 4a.

Article 4e

The following shall be prohibited:

- (a) the granting of any financial loan or credit specifically relating to the exploitation of the natural resources referred to in Article 4b in Crimea and Sevastopol;
- (b) the acquisition or extension of a participation in enterprises established in Crimea and Sevastopol that are engaged in the exploitation of the natural resources referred to in Article 4b in Crimea and Sevastopol, including the acquisition in full of such enterprises and the acquisition of shares and securities of a participating nature;
- (c) the creation of any joint venture relating to the exploitation of the natural resources referred to in Article 4b in Crimea and Sevastopol.

Article 4f

The prohibitions in Articles 4d and 4e:

- (a) shall be without prejudice to the execution of an obligation arising from contracts or agreements concluded before 30 July 2014;
- (b) shall not prevent the extension of a participation, if such extension is an obligation under an agreement concluded before 30 July 2014.

Article 4g

The prohibitions in Articles 4b and 4e shall be without prejudice to transactions related to maintenance in order to ensure safety of existing infrastructure.’

- (3) The following sentence is added to Article 5:

‘Articles 4a to 4g shall be reviewed no later than 31 December 2014.’

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 30 July 2014.

For the Council
The President
S. GOZI

COUNCIL DECISION 2014/508/CFSP**of 30 July 2014****amending Decision 2014/145/CFSP concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to Council Decision 2014/145/CFSP of 17 March 2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine ⁽¹⁾, and in particular Article 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) On 17 March 2014, the Council adopted Decision 2014/145/CFSP.
- (2) In view of the gravity of the situation in Ukraine, the Council considers that additional persons and entities should be added to the list of persons, entities and bodies subject to restrictive measures as set out in the Annex to Decision 2014/145/CFSP.
- (3) The Annex to Decision 2014/145/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The persons and entities listed in the Annex to this Decision shall be added to the list set out in the Annex to Decision 2014/145/CFSP.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 30 July 2014.

For the Council
The President
S. GOZI

⁽¹⁾ OJ L 78, 17.3.2014, p. 16.

ANNEX

LIST OF PERSONS AND ENTITIES REFERRED TO IN ARTICLE 1

Individuals

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Alexey Alexeyevich GROMOV Алексе́й Алексе́евич Гро́мов	Born on 31.5.1960; in Zagorsk (Sergiev Posad)	As first Deputy Chief of Staff of the Presidential Administration, he is responsible for instructing Russian media outlets to take a line favourable with the separatists in Ukraine and the annexation of Crimea, therefore supporting the destabilisation of Eastern Ukraine and the annexation of Crimea.	30.7.2014
2.	Oksana TCHIGRINA Оксана Чигрина		Spokesperson of the so called 'government' of the so called 'Lugansk People's Republic' who made declarations justifying inter alia the shooting down of a Ukrainian military airplane, the taking of hostages, fighting activities by the illegal armed groups, which have as a consequence undermined the territorial integrity, sovereignty and unity of Ukraine.	30.7.2014
3.	Boris LITVINOV Борис Литвинов		As of 22 July, chairman of the so-called 'Supreme Council' of the so called 'Donetsk People's Republic' who was at the source of policies and the organisation of the illegal referendum leading to the proclamation of the so-called 'Donetsk People's Republic', which constituted a breach of the territorial integrity, sovereignty and unity of Ukraine.	30.7.2014
4.	Sergey ABISOV Серге́й Вади́мович Абисов	Born on 27.11.1967	By accepting his appointment as so-called 'Minister of Interior of the Republic of Crimea' by the President of Russia (decree No. 301) on 5 May 2014 and by his actions as so-called 'Minister of Interior' he has undermined the territorial integrity, sovereignty and unity of Ukraine	30.7.2014
5	Arkady Romanovich ROTENBERG Арка́дий Рома́нович Ротенбе́рг	Born on 15.12.1951 in Leningrad (St Petersburg)	Mr Rotenberg is a long-time acquaintance of President Putin and his former judo sparring partner. He has developed his fortune during President Putin's tenure. He has been favoured by Russian decision-makers in the award of important contracts by the Russian State or by State-owned enterprises. His companies were notably awarded several highly lucrative contracts for the preparations of the Sochi Olympic Games. He is a major shareholder of Giprottransmost, a company which has received a public procurement contract by a Russian State-owned Company to conduct the feasibility study of the construction of a bridge from Russia to the illegally annexed Autonomous Republic of Crimea, therefore consolidating its integration into the Russian Federation which in turn further undermines the territorial integrity of Ukraine.	30.7.2014

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
6.	Konstantin Valerevich MALOFEEV Константин Валерьевич Малофеев	Born on 3.7.1974 in Puschino	<p>Mr Malofeev is closely linked to Ukrainian separatists in Eastern Ukraine and Crimea. He is a former employer of Mr Borodai, so-called Prime Minister of the so-called 'Donetsk People's Republic' and met with Mr Aksyonov, so-called Prime Minister of the so-called 'Republic of Crimea', during the period of the Crimean annexation process. The Ukrainian Government has opened a criminal investigation into his alleged material and financial support to separatists.</p> <p>In addition, he gave a number of public statements supporting the annexation of Crimea and the incorporation of Ukraine into Russia and notably stated in June 2014 that 'You can't incorporate the whole of Ukraine into Russia. The East (of Ukraine) maybe'.</p> <p>Therefore Mr. Malofeev is acting in support of the destabilisation of Eastern Ukraine.</p>	30.7.2014
7.	Yuriy Valentinovich KOVALCHUK Юрий Валентинович Ковальчук	Born on 25.7.1951 in Leningrad (St Petersburg)	<p>Mr Kovalchuk is a long-time acquaintance of President Putin. He is a co-founder of the so-called Ozero Dacha, a co-operative society bringing together an influential group of individuals around President Putin.</p> <p>He is benefiting from his links with Russian decision-makers. He is the chairman and largest shareholder of Bank Rossiya, of which he owned around 38 % in 2013, and which is considered the personal bank of Senior Officials of the Russian Federation. Since the illegal annexation of Crimea, Bank Rossiya has opened branches across Crimea and Sevastopol, thereby consolidating their integration into the Russian Federation.</p> <p>Furthermore, Bank Rossiya has important stakes in the National Media Group which in turn controls television stations which actively support the Russian government's policies of destabilisation of Ukraine.</p>	30.7.2014
8.	Nikolay Terentievich SHAMALOV Николай Терентьевич Шамалов	Born on 24.1.1950	<p>Mr Shamalov is a long-time acquaintance of President Putin. He is a co-founder of the so-called Ozero Dacha, a co-operative society bringing together an influential group of individuals around President Putin.</p> <p>He benefits from his links with Russian decision-makers. He is the second largest shareholder of Bank Rossiya, of which he owned around 10 % in 2013, and which is considered the personal bank of Senior Officials of the Russian Federation. Since the illegal annexation of Crimea, Bank Rossiya has opened branches across Crimea and Sevastopol, thereby consolidating their integration into the Russian Federation.</p> <p>Furthermore, Bank Rossiya has important stakes in the National Media Group which in its turn controls television stations which actively support the Russian government's policies of destabilisation of Ukraine.</p>	30.7.2014

Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	JOINT-STOCK COMPANY CONCERN ALMAZ-ANTEY (a.k.a. ALMAZ-ANTEY CORP; a.k.a. ALMAZ-ANTEY DEFENSE CORPORATION; a.k.a. ALMAZ-ANTEY JSC;), ОАО «Концерн ПВО „Алмаз-Антей“»	41 ul.Vereiskaya, Moscow 121471, Russia; Website: almaz-antey.ru; Email Address antey@almaz-antey.ru	Almaz-Antei is a Russian state-owned company. It manufactures anti-aircraft weaponry including surface-to-air missiles which it supplies to the Russian army. The Russian authorities have been providing heavy weaponry to separatists in Eastern Ukraine, contributing to the destabilization of Ukraine. These weapons are used by the separatists, including for shooting down airplanes. As a state-owned company, Almaz-Antei therefore contributes to the destabilization of Ukraine.	30.7.2014
2.	DOBROLET aka DOBROLYOT Добролет/Добролёт	Airline code QD International Highway, House 31, building 1, 141411 Moscow 141411, Москва г, Международное ш, дом 31, строение 1 Website: www.dobrolet.com	Dobrolet is a subsidiary of a Russian state-owned airline. Since the illegal annexation of Crimea Dobrolet has so far exclusively operated flights between Moscow and Simferopol. It therefore facilitates the integration of the illegally annexed Autonomous Republic of Crimea into the Russian Federation and undermines Ukrainian sovereignty and territorial integrity.	30.7.2014
3.	RUSSIAN NATIONAL COMMERCIAL BANK РОССИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК	License of the Central Bank of Russia No. 1354 Russian Federation, 127 030 Moscow, Krasnoproletarskaya street 9/5.	After the illegal annexation of Crimea, Russian National Commercial Bank (RNCB) became fully owned by the so-called 'Republic of Crimea'. It has become the dominant player in the market, while it had no presence in Crimea before the annexation. By buying or taking over from branches of retreating banks operating in Crimea, RNCB supported materially and financially the actions of the Russian government to integrate Crimea into the Russian Federation, thus undermining Ukraine's territorial integrity.	30.7.2014

ISSN 1977-0677 (electronic edition)
ISSN 1725-2555 (paper edition)



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN